

INDICE

Volume I

Presentazioni

<i>Sen. Sandro Bondi</i> , La mostra....	p. 6
<i>Gianni Alemanno</i> , Roma: cantieri aperti fra antico e contemporaneo	p. 6
<i>Roberto Cecchi</i> , Risalire la china della ricerca	p. 7
<i>Marco Dezzi Bardeschi</i> , premessa alla mostra: Il futuro della materia	p. 10

OMAGGIO AI PROTAGONISTI DI VENEZIA 1964

Roberto Pane (1897-1987), a cura di <i>Andrea Pane</i>	p. 14
Piero Gazzola (1908-1979), Introduzione di <i>Pia Gazzola</i>	p. 23
Testi a cura di <i>Giovanni Castiglioni, Paolo Conte, Michele Raffaeli, Francesca Gottardo, Davide Borsa</i>	
Piero Sanpaolesi (1904-1980), a cura di <i>Giuseppe Cruciani Fabozzi</i>	p. 39
Guglielmo De Angelis d'Ossat (1907-1992), a cura di <i>Maria Piera Sette</i>	p. 45

SEZIONE INTERNAZIONALE

AMERICHE

ARGENTINA	p. 54
-----------	-------

Buenos Aires, Basilica Nuestra Señora de Lujan – *Jorge O. Gazaneo, Rodolfo S. Morello*

CANADA	p. 62
--------	-------

La conservazione del patrimonio; restauro e interpretazione del patrimonio prima della costituzione del Comitato ICOMOS; autenticità e integrità; conservazione del patrimonio moderno e contemporaneo - Comitato ICOMOS Canada

CILE	p. 65
------	-------

Conservazione delle statue di Tongariki, Isola di Pasqua - *Mónica Bahamondez*

CUBA	p. 67
------	-------

La conservazione delle fortificazioni nei Caraibi - *Tamara Blanes, José A. Planas Areces* - Comitato ICOMOS Cuba

PANAMA	p. 73
--------	-------

L'area archeologica di Panama Vejo – Patronato Panama Viejo, Comitato

PERÙ	p. 80
------	-------

Lima, Contumaza Street, progetto pilota per il centro storico - Instituto Nacional de Cultura, Direccion de Registro y Estudio de Patrimonio Historico Lima-Perù

USA	p. 88
-----	-------

Ecuador, Quito, basilica e convento di Nuestra Señora de la Merced; USA, Pennsylvania, la casa sulla cascata; Italia, Venezia, Santa Maria dei Miracoli; Svizzera, La Chaux-de-Fonds, la Maison Blanche; Ghana, Navrongo, cattedrale di Nostra Signora delle Sette Pene; India, Rajasthan, il forte di Ahhichatragarh – Getty Foundation

AFRICA

BENIN	p. 92
-------	-------

Abomey, Palazzo Reale; restauro del muro di cinta e dei bassorilievi del Palazzo di Abomey; inventario degli abitati tradizionali Ossori e Otamari; tomba di Re Ghezo - *Aimé Goncalves* - Comitato ICOMOS Benin

NIGERIA	p. 95
---------	-------

Plateau, City of Jos, progetto Motna – Comitato ICOMOS Nigeria

TOGO	p. 97
------	-------

Betammaribe, insediamento di Koutammakou – *Amoussou Kpotogbé Gaël* - Comitato ICOMOS Togo

SUD AFRICA	p. 100
------------	--------

Patrimonio materiale; patrimonio immateriale; paesaggio culturale - Comitato ICOMOS Sud Africa

EUROPA

- ALBANIA p. 106
Berat storica e 'città museo'; monumenti – *Ajet Nallbani, Sinoida Martallozi* -
Direttorato Regionale dei Monumenti di Berat
- AUSTRIA p. 112
Eliminazione delle frange di colore causate da aberrazione cromatica laterale nelle
fotografie digitali - *Kaufmann V., Ladstädter R.* - CIPA Austria
- BELGIO p. 113
Funzionamento del Comitato ICOMOS nello stato federale del Belgio; Raymod Lemaire e la
fondazione della conservazione al Grand Beguinage di Leuven; il premio al monumento
fiammingo; Belgio - Comitato ICOMOS Belgio
Lessines, Nôtre Dame à la rose - *Dulière & Dossogne*
- BULGARIA p. 120
Itinerari culturali dell'Europa sud-orientale-progetto transnazionale 'Europa patrimonio comune';
Apertura al pubblico della tomba tracia presso il villaggio Sveshtari; Boboshevo, chiesa di S. Dimitri,
conservazione - *Petar Striaskov, Loinova Koinova, Svetla Mechkueva Koinova, Roussi Doundakov,*
Maria Chichikova, Diana Geergova, Kiril Georgiev, Valentin Todorov, Hristina Stavena,
Luba Krasovska, Bojidar Dentchev - Comitato ICOMOS Bulgaria
- FRANCIA p. 126
Dipartimento Valle della Marna- Boissy Saint Leger, Castello di Grosbois; Sucy en Brie, castello;
Dipartimento di Bas-Rhin- Strasburgo, cattedrale di Nôtre Dame; dal restauro alla salvaguardia
dei siti naturali - Comitato ICOMOS Francia
Analogie tra processi di disegno architettonico e documentazione di lavori architettonici - CIPA Francia
- GERMANIA p. 132
Heidelberg, castello, esempio di integrazione delle piante storiche in un sistema di gestione dati -
Konrad Ringle, Michael Nutto, Otto Teschauer, Claudia Mohn - CIPA Germania
- GRAN BRETAGNA p. 133
Attività ICOMOS in Gran Bretagna - Comitato ICOMOS Gran Bretagna
- LITUANIA p. 136
Conservazione del patrimonio archeologico; conservazione, restauro e ricostruzione
dell'architettura difensiva; restauro di chiese e monasteri – Revival of Lithuanian Culture Heritage,
Department of Cultural Heritage, Vilnius "Savastis" 2004
- MALTA p. 139
Valletta, Palazzo Magistrale - *D. Mallia, S. Cefai* - Comitato ICOMOS Malta
- POLONIA p. 143
Varsavia, Palazzo di Re Jan III Saobieski - Wilanowski informator konserwatorski. Warsaw,
Puzkarski Michael, Gòrajec Piotr
- PORTOGALLO p. 145
Recenti interventi sui monumenti nel nord del paese; i ponti medievali di Espindo e Vilela;
la chiesa di S. Mamede, Oporto - *Teresa Ferreira, Arthur Duarte* - Hugo Monte Institutions,
Direcção Regional de Edifícios e Monumentos do Norte-Drem
- ROMANIA p. 149
Le patine - *Elena Murariu*
- SLOVENIA p. 150
Portorose, Palace Hotel; Pirano, cisterna; Novo Mesto, castello barocco di Lansprez e
chiesa di St. Nicolas - *Potocnik Irena, Grobovsek Jovo* - Comitato ICOMOS Slovenia
- SPAGNA p. 153
Alcala la Real, chiesa di St. Domingo de Silos - *E. Mata, J. Cardenal, P. Castro, J. Delgado,*
M. A. Hernandez, J. L. Perez, M. Ramos, M. Torres - CIPA Spagna
Carracedo, monastero; Madrid, archivi regionali; Cuenca, museo della scienza - *Salvador Pérez Arroyo*
Granada, Albaicin, recupero urbano delle mura di Alberzana - *Javier Gallego Roca*
Rincón de Ademuz, progetto pilota per il restauro di dimore tradizionali; Castellon, chiesa di
Pobla de Benifassá; Granada, Alhambra, stanza Barberia e annesso della stanza Mexuar,
- *Fernando Vegas e Camilla Mileto*
- TURCHIA p. 171
Istanbul, restauro del complesso ospedaliero di Gülhane e Te°vikiye - Istanbul,
Mimar Sinan Fine Arts University, Faculty of Architecture Restoration Department

UNGHERIA	p. 174
Attività ICOMOS in Ungheria, da Venezia a Xi' An - <i>Sallay Miklos Horler, Andras Roman, Mihaly Zador, Tamas Fejerdy</i> - Comitato ICOMOS Ungheria	
CITTA DEL VATICANO	p. 177
Restauro e Conservazione in Spagna: il piano nazionale delle cattedrali - Pontificia Commissione per i Beni Culturali della Chiesa, Vaticano	
<u>ASIA E AUSTRALIA</u>	
ARMENIA	p. 180
Restauri condotti sotto l'egida del Ministero della Cultura, Egheknadzor, monastero di Amaghounoravank; Bdgghni, fortezza di Bedenis; Laboratorio sulla conservazione dei monumenti in stato di rudere - Comitato ICOMOS Armenia	
INDONESIA	p. 187
Central Java, tempio di Borobudur; 2003 anno del patrimonio in Indonesia, celebrando la diversità; Carta dell'Indonesia per la conservazione del patrimonio; Yogyakarta, castello di Tamansari, restauro e riattivazione della piscina Umbulbinangun - <i>Laretna Adishakti, Dimas Wihardiyanto</i> - Comitato ICOMOS Indonesia	
IRAN	p. 194
Bisotun, il monumento di Dario - <i>Mahmoud Zolfaghari, Naser N. Chegini, Abbass Malian</i> - CIPA Iran	
ISRAELE	p. 196
Acri, la città e il castello - Comitato ICOMOS Israele	
REPUBBLICA DI COREA	p. 200
Monitoraggio del patrimonio culturale; Seoul, altare reale di Jongmyo; Provincia nord di Kyongsang, grotte artificiali di Seokguram e tempio Bulguksa - Comitato ICOMOS Corea	
SRI LANKA	p. 207
Colombo 1993, Decima Assemblea generale dell'ICOMOS; Indagine preliminare sui monumenti e siti danneggiati dallo tsunami; Galle, la città - Comitato ICOMOS Sri Lanka	
CINA	p. 211
ICOMOS e la conservazione del patrimonio culturale in Cina; evoluzione della conservazione in Cina: punti fondamentali; interventi di conservazione: Grande muraglia, Yongle Hall, grotta n. 85 delle grotte di Mocao, città e tombe dell'antico regno Koguryo - <i>Comitato ICOMOS Cina</i>	
AUSTRALIA	p. 215
La Carta di Burra illustrata: linee guida per la conservazione del patrimonio culturale - <i>Comitato ICOMOS Australia</i>	
ENTI INTERNAZIONALI E COMITATI SCIENTIFICI	
ICCROM	p. 218
ICCROM and the International Architectural Conservation Course (ARC)	
PAESAGGIO CULTURALE - ICOMOS/IFLA	p. 220
Giardini storici e paesaggio culturale - <i>Luigi Zangheri, Monica Luengo</i>	
STRUTTURE LIGNEE - ICOMOS INTERNATIONAL WOOD COMMITTEE/	p. 227
COLLEGIO DEGLI INGEGNERI DELLA TOSCANA	
Sistemi strutturali; volte; cupole; ponti, sovrappassi; orizzontamenti e coperture; controsoffitti; edifici religiosi; dalle capanne alle grandi residenze; mensole; balconi e corpi aggettanti; la torre del Buddha Illuminato (Sakyamuni) a Yingxian, Cina; soffitti lignei intagliati: ipogeo etrusco dei Volumni a Perugia: modellazione 3D digitale e analisi tipologica; il patrimonio in pericolo 2000-2005; Salone dei Cinquecento a Palazzo Vecchio a Firenze: la copertura e il soffitto; Palazzo Medici-Riccardi a Firenze: Sala di Carlo VIII; Suriname, la cattedrale di Paramaribo; l'attività dell'Associazione del Collegio degli Ingegneri della Toscana per la conservazione delle strutture di legno; analisi diagnostica della stabilità del David di Michelangelo - <i>Gennaro Tampone, Daniel Blersch, Antonio Borri, Pietro Copani, Pier Paolo Derinaldis, Francesca Funis, Andrea Grazini, Beatrice Messeri, Michela Semplici, Antonello Usai</i>	
INDICE DEI NOMI CITATI	p. 265
INDICE DEI LUOGHI CITATI	p. 268